

# CWE 7745 / CWB 7726

## Gebbruikershandleiding

CE

**SOEHNLE**

**PROFESSIONAL**

**Uw Soehnle servicepartner**

<b>Technische informatie</b>	<b>2</b>
<b>Verklaring van de typeplaat</b>	<b>2</b>
<b>Inbedrijfname</b>	<b>2</b>
<b>Displaysymbolen</b>	<b>3</b>
<b>Bediening</b>	<b>3</b>
<b>Storingen</b>	<b>4</b>
<b>Accu- / batterijbedrijf</b>	<b>4</b>
<b>Productondersteuning</b>	<b>5</b>

# Technische informatie

- Bediening via folietoetsenbord met drukpunt.
- Bedrijf aangesloten op het elektriciteitsnet met stekkervoeding (mod. 7745) resp. geïntegreerde voedingseenheid (mod. 7726) 230 V/50-60Hz/ca. 12 VA (zie beschrijving voor accu/batterij bedrijf).
- Bedrijfstemperatuur -10° ..... +40° C
- Opslagtemperatuur -40° ..... +70° C
- Nulstelbereik -1 % ..... +3 %
- Voorbelasting mogelijk (raadpleeg uw verkoper)
- Alle gegevens zijn beveiligd tegen spanninguitval.
- Seriële interface RS 232 (V24)





## Verklaring van de typeplaat

<p>The image shows a technical label for a Soehnle scale. It includes two columns of markings labeled I↔I1 and I↔I2. Below these are fields for Max, Min, and e=, each with a small box for input. The SNR field contains 'XXXX/X-XXXX'. There is a CE 98 mark, a circled 'II' mark with 'D97-09-002' below it, a large 'M' in a square, and 'XXXX' in a box. The brand name 'SOEHNLE' is printed in large letters at the bottom left.</p>	<p><b>I↔I1</b> Weegbereik (weegbereik bij weegeenheden met verschillende bereiken)</p> <p><b>Max</b> Max. capaciteit van het weegbereik</p> <p><b>Min</b> Min. capaciteit van het weegbereik</p> <p><b>SNR</b> Serienummer van de weegschaal (type weegschaal, eindcijfer van het fabricagejaar, getalsnummer)</p> <p><b>CEXX</b> EG-conformiteitsmarkering met jaar van aanbrenging, tegelijkertijd begin van de ijkwaardigheid (bijv. CE98)</p> <p><b>II</b> Nauwkeurigheidsklasse Nr. in de EG toelating (bijv. D98-09-002)</p> <p><b>XXXX</b> Bijv. 0103, ambt. nr. van de „Benannten Stelle“ (dit instituut heeft de eerste ijking uitgevoerd)</p> <p><b>M</b> Teken voor EG-ijking</p>
--	--












## Inbedrijfname

<p>The diagram shows two circular symbols with an 'X' through them, indicating incorrect placement on uneven surfaces. To the right, a scale is shown on a flat surface with a spirit level on top, indicating the correct horizontal placement.</p>	<p>Weegeenheid plaatsen op de gebruikslocatie. Met behulp van waterpas en stelvoeten horizontaal stellen.</p>
<p>The diagram shows the text 'kg lb' and two buttons: one with a scale icon and another with 'T' and arrows. Two hands are shown pressing these buttons to illustrate the unit switching process.</p>	<p><b>Kg/lb omschakeling</b> Eerst op de  toets drukken en deze ingedrukt houden, vervolgens op de  knop drukken.</p>


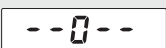






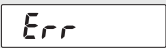
# Displaysymbolen

	Nulmelding
	Stilstands aanduiding
	Actief bereik (zie typeplaat)
<b>NET</b>	Nettoweging
	Bij batterijbedrijf - batterij vervangen, resp. accu opladen.

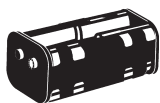
# Bedienen

  	<p><b>Wegen</b>          Inschakelen (alleen bij onbelaste weegschaal).          Na het afronden van de testprocedure verschijnt nul op het display.          De weegeenheid is gereed om te wegen.          Het te wegen product plaatsen. Op het display verschijnt het brutogewicht.</p>
 	<p><b>Nulstellen</b>          Wanneer het display bij een onbelaste weegeenheid niet nul aangeeft. Raadpleeg de Technische Informatie voor het nulstelbereik.</p>
 	<p><b>Wegen met tarra</b>          Lege container tarreren.          Weegeenheid is nu gereed voor nettowegen.</p>
	<p><b>Wissen van het tarragewicht</b>          Op het display verschijnt het brutogewicht of bij een onbelaste weegschaal - 0.</p>
	<p><b>Printer / EDP</b>          Wanneer er een printer is aangesloten wordt door het bedienen van deze knop het afdrucken gestart. Neem contact op met uw weegpartner voor geschikte printers of een EDP-koppeling.</p>
 	<p><b>Uitschakelen</b>          Bij weergave "0" direct mogelijk. Bij gewichtswaargave de toets 3 seconden ingedrukt houden.</p>

# Storingen




	Display	Oplossing
	Een signaaltoon bevestigt de uitvoering van de tarrering. Foute bediening en foutmeldingen worden aangegeven door 5 opeenvolgende signaaltonen.	
	Bij het inschakelen verschijnt automatisch nul op het display. Wanneer de weegeenheid zich buiten het tolerantiebereik bevindt, verschijnt --0-- op het display.	Het platform ontlasten. Eventueel vuil verwijderen. Controleer of het weegplatform correct is gemonteerd
	Onderbelasting; in het display verschijnen alleen de onderste verbindingstreepjes.	Weegschaal uitschakelen en opnieuw inschakelen. Het nulpunt wordt automatisch opnieuw ingesteld.
	Overbelasting; in het display verschijnen alleen de bovenste verbindingstreepjes	Een deel van het te wegen product van de weegschaal nemen.
   	Nulstelgrens boven - of onderschrijding Tarrering bij onbelaste weegeenheid en boven Max. niet mogelijk Afdrukken bij onder-resp. overbelasting niet mogelijk. Omschakelen op eenheid lb niet toegestaan.	
		Bij alle andere fouten moet u contact opnemen met uw servicepartner.

## Accu-/batterijbedrijf



Aan de onderzijde van de weegeenheid bevindt zich een accu- resp. batterijcompartiment. Er zijn 8 stuks kleine batterijen nodig of even grote NiCd accu's. De bedrijfsduur is afhankelijk van de kwaliteit van de batterijen of accu's en bedraagt ong. 8 uur. Bij accu- resp. batterijbedrijf wordt de achtergrondverlichting automatisch uitgeschakeld.

**Wanneer accu's worden gebruikt, kunnen deze niet worden geladen terwijl ze zich in de weegeenheid bevinden. Een laadapparaat is in de vakhandel verkrijgbaar.**

	Melding bij batterijbedrijf	Oplossen van de storing
  	Resterende bedrijfsduur ong. 10 minuten In het display verschijnt de "batterij leeg" melding. Weegeenheid kan bij accu- of batterijbedrijf niet worden ingeschakeld.	Batterijen vervangen of accu's weer opladen. Batterijen vervangen of accu's weer opladen.

# Productondersteuning

Wanneer u vragen heeft over uw Soehnle weegeenheid, raadpleeg dan eerst de documentatie van het product.

Wanneer er daarna nog vragen onbeantwoord zijn, neem dan contact op met uw locale Soehnle servicepartner of rechtstreeks met de producent.

Soehnle-Waagen GmbH+Co.  
Abteilung Kundendienst  
Wilhelm Soehnle Straße 1

D - 71540 Murrhardt  
Tel.0 71 92 / 28-1  
Fax0 71 92 / 28-606

W318.07.002

Printed in Germany 02 / 2004

**SOEHNLE**  
**PROFESSIONAL**